

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

3 AVRIL 1946.

PROPOSITION DE LOI

modifiant et complétant le dernier alinéa de l'article 5 de la loi du 16 octobre 1945 établissant un impôt extraordinaire sur les revenus, profits et bénéfices exceptionnels réalisés en période de guerre, et modifiant le § 1^{er} de l'article 1^{er} de la loi du 18 octobre 1945 relative à l'amnistie fiscale.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

A la veille de la dissolution, la Chambre des Représentants était saisie d'une proposition de loi, du 27 novembre 1945, document n° 9, modifiant le dernier alinéa de l'art. 5 de la loi du 16 octobre 1945.

Le bien fondé de cette proposition, dont nous avons pris l'initiative, n'était contesté par personne et la Chambre lui eût donné son aveu n'était que Monsieur le Ministre des Finances, devant la prise en considération, prit l'engagement de donner à son administration des instructions précises pour qu'elle se conformât aux vues que nous avons exposées. Notre proposition resta déposée sur le bureau de la Chambre. Incontinent, Monsieur le Ministre prescrivit que la date fixée dans le dernier alinéa de l'article 5 de la loi du 16 octobre fût reportée du 16 décembre 1945 au 28 janvier 1946. Ainsi les délais assignés pour la déclaration prévue au dit alinéa et pour la déclaration faite sous la couverture de l'amnistie devaient se terminer le même jour.

L'incertitude et l'équivoque nées de la dissemblance des textes qui, sur ce point, eussent dû être jumelés, étaient dissipées.

Mais la mise en application des lois fiscales d'octobre

3 APRIL 1946.

WETSVOORSTEL

houdende wijziging van de laatste alinea van artikel 5 der wet van 16 October 1945 tot invoering van een extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten, en tot wijziging van § 1 van het eerste artikel der wet van 18 October 1945 betreffende de fiskale amnestie.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Kort voor de ontbinding, werd aan de Kamer der Volksvertegenwoordigers een wetsvoorstel van 27 November 1945, Stuk n° 9, houdende wijziging van de laatste alinea van artikel 5 der wet van 16 October 1945, voorgelegd.

De gegrondheid van dit voorstel, waarvan wij het initiatief hadden genomen, werd door niemand betwist, en de Kamer zou haar goedkeuring er aan hebben verleend indien de heer Minister van Financiën, vooruitlopend op de inoverwegingneming, niet de verbintenis had aangegaan, aan zijn bestuur duidelijke onderrichtingen te geven, opdat het zich zou schikken naar de door ons uiteengezette opvattingen. Ons voorstel bleef ter tafel liggen van de Kamer. Dadelijk schreef de heer Minister voor, dat de datum voorzien in de laatste alinea van artikel 5 der wet van 16 October moest worden verschoven van 16 December 1945 tot 28 Januari 1946. Aldus moesten de termijnen gesteld voor de aangifte, voorzien in vermelde alinea en voor de aangifte gedaan onder den dekmantel der amnestie, op denzelfden dag verstrijken.

De onzekerheid en de verwarring ontstaan uit den uiteenlopenden aard der teksten die, nopens dit punt, overeenstemming hadden moeten vertoonen, werden aldus uit den weg geruimd.

Evenwel, was het in toepassing stellen van de finan-

dernier était une œuvre complexe et difficile. L'administration fut impuissante, quelque zèle qu'elle y apportât, à mettre en temps utile, à la disposition des contribuables et de ses propres fonctionnaires, les formulaires et les instructions nécessaires.

Dans le courant de janvier, Monsieur le Ministre des Finances, par l'entremise de la Radiodiffusion et un communiqué anonyme dans la presse, reportait au 28 février l'expiration du délai imparti par la loi relative à l'amnistie fiscale.

Cette mesure s'appliquait-elle également aux déclarations visées au dernier alinéa de l'article 5 de la loi du 16 octobre (bénéfices exceptionnels) ? Il devait en être ainsi, mais en l'absence d'une déclaration explicite, des avis divergents furent donnés aux contribuables par les fonctionnaires interrogés. Pour les uns, la déclaration rectificative des revenus professionnels pouvait se faire jusqu'au 28 février sans mettre en péril le jeu des déductions; pour d'autres, les délais, conjugués, étaient à nouveau détachés l'un de l'autre et la date du 28 janvier restait fatidique pour le contribuable qui voulait s'assurer le bénéfice des déductions autorisées.

Dans sa circulaire d'application de la loi du 16 octobre, l'Administration émet la prétention de n'admettre la déclaration complémentaire des revenus professionnels de guerre avec la vertu qu'y attache le dernier alinéa de l'article 5 que si elle est faite sur formulaire administratif et déposée au plus tard le 28 janvier 1946.

De ce point de vue, les déclarations faites en fonction de l'amnistie fiscale, avant ou après le 28 janvier, seraient inopérantes. (*Bulletin des Contributions*, n° 206, p. 168).

On n'imagine pas pareil arbitraire ni semblable formalisme. Les lois de fiscalité extraordinaire d'octobre dernier sont déjà assez lourdes et assez complexes sans qu'on prenne plaisir à compliquer la tâche ingrate du contribuable, à embarrasser l'assujéti par des contradictions inconcevables, à le décourager en lui donnant l'impression que ces lois sont semées de chausse-trappes.

Il faut observer que la circulaire en question a paru fin janvier, trop tard pour que les contribuables pussent en tenir compte s'ils devaient respecter la date du 28 janvier.

Il faut dissiper l'équivoque et réduire le formalisme.

Manifestement, celui qui fait au receveur des contributions une déclaration rectificative pour les revenus professionnels qu'il a dissimulés pendant la guerre obtempère à la fois au prescrit de l'article 5, 7°, dernier alinéa, de la loi du 16 octobre 1945 et aux conditions imposées par la loi du 18 octobre relative à l'amnistie fiscale.

Quelque forme que revête cet aveu, il est indivisible et il vaut pour les deux lois.

Subordonner son efficacité à telles ou telles conditions de forme, c'est ajouter au texte.

Enfin, le retard dans la mise en application de ces lois

cieles wetten van October jongstleden een ingewikkeld en moeilijk werk. De Administratie was, ondanks al de be-toonde vlijt, onmachtig om te gelegener tijd de noodige formulieren en onderrichtingen ter beschikking van de be-lastingsplichtigen en van haar eigen ambtenaars te stellen.

In den loop der maand Januari, verplaatste de heer Minister van Financiën, tot op 28 Februari, door toedoen van den Radio-omroep en van een naamloos perscommu-niqué, den vervaldatum van den bij de wet op de fiskale amnestie gestelden termijn.

Was die maatregel insgelijks van toepassing op de aan-giften bedoeld in de laatste alinea van artikel 5 der wet van 16 October (exceptioneele winsten) ? Zoo was het ver-staan, doch bij gebrek aan een uitdrukkelijke verklaring, werden uiteenlopende richtlijnen aan de belastingplich-tigen verstrekt door de ondervraagde ambtenaars. Volgens de eenen, mocht de verbeterde aangifte der bedrijfsinkom-sten geschieden tot 28 Februari, zonder de toepassing van de aftrekkingen in gevaar te brengen; volgens anderen, wa-ren de samengebrachte termijnen opnieuw van elkander gescheiden, en bleef de datum van 28 Januari beslissend voor den belastingplichtige die het genot der geoorloofde aftrekkingen wilde bekomen.

In zijn rondschriften tot toepassing van de wet van 16 October, neemt het Bestuur zich voor de aanvullende aangifte van de oorlogsberoepsinkomsten met de waarden er door de laatste alinea van artikel 5 aan gehecht, slechts te aanvaarden indien zij op administratief formulier werd gedaan en ten laatste op 28 Januari 1946 werd ingediend.

Van dit standpunt uit, zouden ingevolge de fiskale am-nestie, voor of na 28 Januari gedane aangiften zonder uit-werking blijven (*Bulletin der Belastingen*, n° 206, blz. 168).

Zoo ver gedreven willekeur en formalisme zijn niet aan te nemen. De buitengewone belastingswetten van October 11. zijn reeds zwaar en ingewikkeld genoeg zonder dat men er genoeg in zoekt de ondankebare taak van den belastingplichtige ingewikkelder te maken, hem te ver-strikken in ondenkbare tegenstrijdigheden, hem te ontmoedigen door den indruk te wekken dat men in deze wetten overal voetangels ontmoet.

Op te merken valt, dat bedoeld rondschriften einde Ja-nuari verscheen, zoodat het te laat kwam opdat de belas-tingsplichtigen ermede rekening zouden houden indien ze den datum van 28 Januari hadden na te leven.

Men moet een einde maken aan de dubbelzinnigheid en minder aan formalisme doen.

Het is duidelijk, dat diegene die, aan den ontvanger der belastingen, een verbeterende aangifte doet voor de be-roepsinkomsten die hij onder den oorlog heeft bewimpeld, tezelfdertijd voldoet aan het voorschrift van artikel 5, 7°, laatste alinea van de wet van 16 October 1945 en aan de voorwaarden opgelegd door de wet van 18 October betref-fende de fiskale amnestie.

Onder welken vorm deze bekentenis ook geschiedde, is zij ondeelbaar en geldt voor de twee wetten.

De uitwerking ervan afhankelijk stellen van deze of gene vormvereischen is den tekst aanvullen.

Ten slotte, is de vertraging waarmede de toepassing van

est tel qu'il échet de modifier à nouveau la date d'expiration du délai imparti aux contribuables.

L'arrêté relatif au fonds de roulement des exploitations agricoles, prévu par l'article 3, § 2, de la loi du 16 octobre, n'a été publié que le 2 mars. Comment les cultivateurs auraient-ils pu établir une déclaration exacte dans l'ignorance des instructions que devait leur donner cet arrêté?

L'intérêt de l'administration elle-même, submergée, et du rendement des impôts extraordinaires, commande, lui aussi, un allongement du délai. Quant au contribuable, répétons qu'il a droit à des ménagements et qu'il ne sert de rien de le brimer, de le contrarier, de le décourager. Il doit payer son dû, certes, mais en connaissance de cause.

Nul doute que le Parlement et Monsieur le Ministre des Finances n'accueillent favorablement les dispositions de la présente proposition de loi.

deze wetten gepaard gaat, van dien aard, dat men opnieuw den datum waarop de aan de belastingplichtigen verleende termijn verstrijkt, moet wijzigen.

Het besluit betreffende het bedrijfskapitaal der landbouwbedrijven, voorzien door artikel 3, § 2, der wet van 16 October werd slechts op 3 Maart bekendgemaakt. Hoe zouden de landbouwers een juiste aangifte hebben kunnen doen terwijl zij onwetend waren van de onderrichtingen die hun door dit besluit moesten gegeven worden?

Het belang van het Bestuur zelf, dat overlast is, alsook het rendement van de buitengewone belastingen vergen een verlenging van den termijn. De belastingplichtige, moeten wij het herhalen, heeft recht op inschikkelijkheid, en het baat niet hem te ergeren, te mishagen of te ontmoedigen. Hij moet vast zijn schuld betalen maar met kennis van zaken.

Ongetwijfeld zullen het Parlement en de heer Minister van Financiën de bepalingen van onderhavig wetsvoorstel welwillend bejegenen.

Marcel-PHILIPPART.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

Au dernier alinéa de l'article 5 de la loi du 16 octobre 1945 établissant un impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre, les mots « au plus tard deux mois après la promulgation de la présente loi » sont remplacés par les mots « au plus tard le 30 avril 1946, sous quelque forme que ce soit ».

ART. 2.

Au § 1^{er} de l'article 1^{er} de la loi du 18 octobre 1945 relative à l'amnistie fiscale, les mots « dans les trois mois de la publication de la présente loi » sont remplacés par les mots « au plus tard le 30 avril 1946 ».

WETSVOORSTEL

EERSTE ARTIKEL.

In de laatste alinea van art. 5 der wet van 16 October 1945 tot invoering van een extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptioneele inkomsten, winsten en baten, de woorden « ten laatste twee maand na de afkondiging van de huidige wet », vervangen door de woorden « ten laatste op 30 April 1946 en dit onder welken vorm ook ».

ART. 2.

In § 1 van artikel 1 der wet van 18 October 1945 betreffende de fiskale amnestie de woorden « binnen drie maanden vanaf de bekendmaking der wet » vervangen door de woorden « uiterlijk 30 April 1946 ».

Marcel PHILIPPART,
H. CARTON de WIART,
G. EYSKENS,
J. DISCRY,
L. MOYERSOEN.